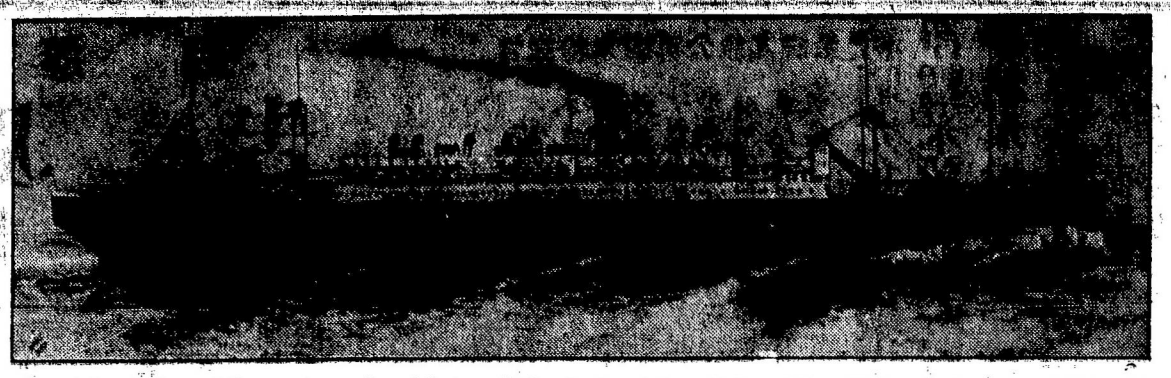
▼◎▲請搭新好船　回國

特告美國太平洋公司再添雙車搭客輪船三艘一名溫秩珠一名企市頓市積一名比市積每艘重式萬一千噸大有頭等位有大艙位準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之感由小呂宋返香港復回域多利雲高華合夥伙食額外豐足公司自理不許外人佔手以杜沸騰特別優待與別公司不同如蒙　貴客賜顧祈付至代理人處便妥



美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域多利開行返港
▲舍路華號時舊歷九月十七八月十七
企市頓市即十月十五號九月十六日
舍路華市即十二月廿六號十月廿八日
企市頓市即十二月廿四號十一月廿七日
▲溫秩珠船

代理人　域多利　利同昌
雲高華　馬　達
永祥源
乾豐號　同啟
舍路代理人　馬　登

昌同利利多號
Lee Hong Chong Co. 533 Flaguard St. Box 517 Victoria B.C.
華永　永華
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 427 Vancouver B.C.
乾豐號　永號
King Fung 509 Main St. P.O. Box 454 Vancouver B.C.

▼◎▲茲將收到寧陽餘慶堂籌建中學卅一期捐欵開列

美國市作頓　馬瑞存壹千貳百員
馬篤生壹千貳百員
滿地可　伍時華壹千員
陳家錫五百員

鄭廣松二百五十元　余碩章　譚崇熙　李來儀　每壹百元　陳焯典六十元　余經義　譚文安　譚文根　譚文傑
譚裔椿　曹翔瑞　李殷椿　伍鼎勳　鄭藻華　譚裔秦
譚文樑　阮光連　葉崇簡　葉君烈　黃經顯　黃經績
黃隆聲　馮芳照　李奕升　陳忠典　陳舜明　伍耀景　譚榮優
伍耀强　李期接　李崇和　李仁相　譚裔聰　區邦集
每二十元　每五十元　每十元
余維正　余焯禮　余錦永　余瑾禮　余傑和　譚文培
譚開星　譚文錫　伍勳杞　黃廣任　鄭紹敬　譚裔鑑
譚文位　黃華昌　曹龍歡
陳文儒　陳潤怡　余丙照　余中錦　余植和　余元樂
余和烱　余恩義　余光禮　余揖禮　余瑞桃　余伯和
余毓童　余庭禮　余朋章　譚裔源　文常　華新　文椒
譚裔敦　裔煥　寶登　陳沃業　伍于岐　伍勳康　黃傳
級　伍耀熙　伍喜照　關炎富　伍勳魏　廣捷　福高
伍日帝　伍時歡　李齊優　李雄灼　李炳倫　李偉祥
李遇來　李錫松　甄瑞祥　甄祥英　李慶業　許池保
黃宜攝　黃宜柱　黃顯秋　鄭怡經　陳相明　李元獅
黃煥文　黃勳　林賢睿　李賢壽　李雲鉅　鄭玉華
譚裔璽　錫沛　光沾　文銑　裔鑑　裔華　阮旋本
衛日華　葉達澤　葉君壽　葉君浣　黃子適　黃經敖
黃經詠　廖顯旺　李雲過　伍舜勳　李社杏　羅遵暢
每五元

陳良惠十元　片咸頓
雲高華　張培炯十元
胡世增二十元　黃財業五元　馬　耀五元　域多利
雷　雷振打　劉希捧五元
麥德熾二十元　火委林
李銳祖二十元　李寬祖五元
切忽米
梁奕彩十元　梁世煜五元
劉熙佑五元　掘　汝

已上一百四拾一柱共收得銀六千二百五十五元
接三十期札存銀二拾二萬八千七百九十八元

連上共收得銀二拾三萬五千零五拾三元

前支購田及費用統共銀一萬六千零一十元零七毛四仙
八月二日由媽氈銀行滙港銀二拾五萬元（五六五九寸）
伸金銀一拾四一千四百七十五元

此銀以加屬寧陽會所名義存貯香港滙豐銀行取息以爲建校之用其提銀之權仍由總所司庫員簽押方得提支以昭慎重

統共支出銀壹十五萬七千四百八十五元七毛四仙
除支實存銀七萬七千五百六十七元二毛六仙

八月三日　域埠賣路銀行付貯部佈告

雲高華埠合生號
HOP SANG CO.
79 Pender Street East
Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

▲新張廣告

本號設在片打街東門牌七拾九號專辦中西伙食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易兼接理香港及恩平內地滙單快捷無誤仰　貴客留心賜顧爲荷

▲本號喊線矢廣六千貳百五十六號

司理人鄭厚和福齋謹啓

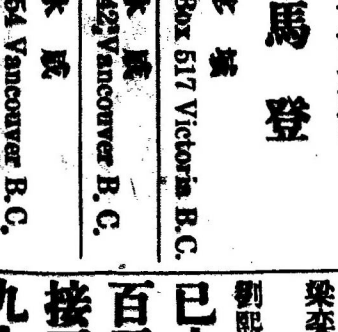
廣利泰
▲新張廣告

啓者雲埠片打街門牌六十一號恒利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恒利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢廣）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代理人鄭華照
司理人鄭廣耀謹啓

IT'S EASY TO READ NOW



電燈線新設
及妙手修繕
晝夜　應求

Star Electric Supply Co.
Phone Sey. 9419
250 Powell Street
Vancouver, B. C.

▲新張廣告

本號設在片打街東門牌七拾九號專辦中西伙食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易兼接理香港及恩平內地滙單快捷無誤仰　貴客留心賜顧爲荷

▲本號喊線矢廣六千貳百五十六號

司理人鄭厚和福齋謹啓

八月三日　域埠賣路銀行付貯部佈告

蔡元春應驗馬花柳九散廣告

（考選）（豐）（等）（畢）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

本藥出不皆實表驗效珍寶無與倫比特別注意男子之精虛體倦弱不舉縱於伺候女子血少經閉子宮冷冰月經不調白帶多下腰酸痛購備知法飲之下元溫暖腎氣復元動力倍加大加精髓強骨強筋壯陽益氣十歲著翁服之猶能御女生子誠望前輩妙品藥可比他如補腦丸補腎丸滋陰除濕軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之藥不金錢補血髓銳減肥其有功於樂滋遲緩先其非淺鮮同胞同輩倍自保護無人無物

定價
每一罐銀一元五
每三罐銀六大元
發客房間
（郵費另加）
美國每罐加十仙郵費
外國每罐加十仙郵費四

參茸三鞭補腎丸　每盒四十元　小中特大　平料二十元　中小料五元
鹿二仙固眞丸　每盒三十元　平料十五元
有夢遺精固本丸　每盒三元
無夢遺精蛤蚧丸　每盒十元　平料五元
加料揭被含歡膏　每盒三元
（婦科通經種子）（鹿茸）丸　每盒四元
久戰五鞭醫力丸　每盒三元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒二元
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒二元
（治陽痿早洩）（強腎壯陽）（補腎）（強精）（壯陽）（種子）（揭被）（膏）（丸）（散）（廣告）

七日包愈腳痛風濕膏藥　每張五毛
宿娼預服保角磨香化丸　每盒三元五毛
參茸燕窩開胃藥水　每瓶二元
壯陽採戰忍精丸　每盒二元
種子揭被香丸　每盒二元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每盒五元
立止遠年虛濁補腦善後丸　每盒五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消鬱單鵝喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每瓶銀一元五毛
百日可醫紅白散　每盒銀一元
婦科速效白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每瓶毫
立止吐血崩血便血藥散　每盒
參茸珠寶四鞭集　每盒銀五元
薯蕷膏滋種子丸　每盒銀五元
萬應救急驅毒甘露油（絕死回生全活眞人）　每瓶一元　中打五元

包愈痔疔花柳濕珠藥膏　每盒銀二元五毛
魚口橫弦已潰去腐生肌　每盒銀二元五毛
婦科通經種子鞭鹿丸　每盒銀二元
久戰五鞭醫力丸　每盒銀二元
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀二元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒銀二元五毛
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒銀二元五毛
打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀二元五毛
立止花柳白濁胆汁去急殺蟲丸　每盒銀二元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨驗散　每一料銀二元半料五元
治外感頭暈身熱高燒散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便明銷和中養血散　每盒銀二元五毛
輕驗珠皮膚瘙痒痘瘡去毒藥水　每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每瓶銀一元
興陽助戰貼膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀二元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造優優大補）　每盒銀四元
蘇禮書師如靈丹（力能橫鉄堅砥中流）每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元

所行發
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
東　SON LOY
939 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
生　ON SING
847 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

○○搜除花柳積毒藥皂丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔瘡弦苦藥鏡毒五淋妹七姊妹凡屬於花柳症狀之四肢見功效甘貼鏡久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛途淋清精神不傷身體所以爲爲被毒藥皂和急以上病者經營歸服勿忽疑疑望多受者勝妹病是醫者成大忠藥此告

○○馳名補腦丸　每盒六兩庄銀五元

此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最稱法者凡讀書勤勞編工作苦及早康太過者腎虛腦髓虛竭遺精耳鳴腰部酸軟尿經餘濁衝失驅體此腦部之補人多未知日久失治流爲神經世名醫十雖數一此症於美洲發現尤爲良可憐爲此丸神有其四不傳醫治補之大異能塔元固腎肥壯身軀康固壽年度枚世藥就矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒四元

海狗乃水族最健最强之物善於飲制雷陽其生成部位爲他類生物所無制有者乃天然特別藥品藥其溫補之性以壯陽增強之性以固精髓以人參茸鹿鞭等珠寶金英等人三才之功用精血固精髓補腦種子功補腦一服此丸有點鼎大久無線保和大自人食見功類鹿茸之衝鋒所向無敵腦服鞭世上補丸真品其有名醫研究真人間增補之大床頭枕神寶藏之丸散太多　來號購買　同盟藥廠　鄭愛自製

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

備戰止急油　英勇無敵壯如不可言　每罐式圓

雲高華埠
吳亮快車館廣告
NG LEONG 18 CANTON ST.

本車館乃是利便同胞出入起見況且利權不可外失同胞東旅請祈留心惠顧
▲日電話矢廣四六壹壹 4611
▲夜電話矢廣六八七六 6876

本車館在廣東街十八號佈有客車貨車出賃并接貯來往行李不收權租同胞欲請平車預早通知無論日夜定然安辦并在各車站各碼頭代理各旅館迎接貴客來往

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蔬菜雜貨鹽豆腐等唐開雜貨俱全歡迎
現在新由中國別運到特製種合用食物
葉成記
SING KEE
891 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster B.C.
甚多不能一一詳如欲啓定食辦入坑上如小食菜必能滿意特上鹽鹹糖外特
成記謹啓